

Karta danych technicznych

Odbiornik kurtyny świetlnej

Nr art.: 50118716

CML730i-R20-950.A/CN-M12



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego

Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Obsługa i wskazanie
- Pasujące nadajniki
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Akcesoria



Dane techniczne

Dane podstawowe

Seria	730
Zasada działania	Jednokierunkowa zasada działania
Rodzaj urządzenia	Odbiorniki
zawarty	2 szt. wpustów przesuwnych BT-NC
Aplikacja	Mierzenie obiektu
	Wykrywanie przezroczystych obiektów

Wersja specjalna

Wersja specjalna	Odczyt wiązki równoległej
	Odczyt wiązki ukośnej
	Wykrywanie za pomocą wiązek krzyżowych

Dane optyczne

Zasięg roboczy	0.3 ... 9.5 m
Zasięg roboczy	gwarantowany zasięg
Zasięg roboczy, media przezroczyste	0.3 ... 3.5 m
Granica zakresu pracy	0.2 ... 12 m
Granica zakresu pracy	typowy zasięg
Długość pola pomiarowego	950 mm
Liczba wiązek	48 Piece(s)
Odstęp wiązek	20 mm

Dane pomiarowe

Minimalna średnica obiektu	30 mm
----------------------------	-------

Dane elektryczne

Okablowanie ochronne	Ochrona przecizwarciova
	Ochrona przed zamianą biegunów
	Ochrona przejściowa

Parametry wydajnościowe

Napięcie zasilania U _B	18 ... 30 V, DC
Tętnienie resztkowe	0 ... 15 %, z U _B
Prąd w obwodzie otwartym	0 ... 215 mA, Podane wartości odnoszą się do całego pakietu, składającego się z nadajnika i odbiornika.

Wejścia/wyjścia do wyboru

Prąd wyjściowy, maks.	100 mA
Opór wejściowy	6,000 Ω
Liczba wejść/wyjść do wyboru	2 Piece(s)
Rodzaj	Wejścia/wyjścia do wyboru
Rodzaj napięcia, wyjścia	DC
Napięcie przełączające, wyjścia	typ: U _B / 0 V
Rodzaj napięcia, wejścia	DC
Napięcie przełączające, wejścia	high: ≥6V
	low: ≤ 4 V

Wejście/wyjście 1

Opóźnienie aktywacji/blokady	1 ms
------------------------------	------

Zachowanie czasowe

Opóźnienie gotowości	450 ms
Czas cyklu	1 ms
Czas reakcji na wiązkę	10 μs

Interfejs

Rodzaj	CANopen
--------	---------

CANopen

Funkcja	Proces
---------	--------

Interfejs Serwis

Rodzaj	IO-Link
IO-Link	
Funkcja	Konfiguracja/parametryzacja przez oprogramowanie
	Serwis

Przylącze

Liczba przylączy	2 Piece(s)
Wyjście wtyczki	osiowy

Przylącze 1

Funkcja	Interfejs konfiguracyjny
	Połączenie z nadajnikiem
	Sygnał IN
	Sygnał OUT
	Zasilanie napięciem
Rodzaj przylącza	Wtyczki okrągłe
Rozmiar gwintu	M12
Typ	male
Materiał	Metal
Liczba pinów	8 -pin
Kodowanie	Z kodowaniem A

Przylącze 2

Funkcja	BUS IN
	BUS OUT
Rodzaj przylącza	Wtyczki okrągłe
Rozmiar gwintu	M12
Typ	female
Materiał	Metal
Liczba pinów	5 -pin
Kodowanie	Z kodowaniem A

Dane mechaniczne

Konstrukcja	prostopadłościenny
Wymiar (szer. x wys. x dł.)	29 mm x 35.4 mm x 1,035 mm
Materiał obudowy	Metal
Obudowa metalowa	Aluminium
Materiał osłony obiektywu	Tworzywo sztuczne
Masa netto	1,150 g
Kolor obudowy	srebrny
Rodzaj mocowania	Montaż w rowkach
	przez opcjonalny element mocujący

Obsługa i wskazanie

Rodzaj wskazania	LED
	Wyświetlacz OLED
Liczba LED	2 Piece(s)
Rodzaj konfiguracji/parametryzacji	Oprogramowanie
	Przyuczanie
Elementy sterujące	Klawiatura foliowa

Parametry otoczenia

Temperatura otoczenia podczas pracy	-30 ... 60 °C
Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania	-40 ... 70 °C

Dane techniczne

Certyfikaty

Stopień ochrony	IP 65
Klasa ochrony	III
Dopuszczenia	c UL US
Obowiązujące normy	IEC 60947-5-2

Klasyfikacja

Numer taryfy celnej	90314990
ECLASS 5.1.4	27270910
ECLASS 8.0	27270910
ECLASS 9.0	27270910
ECLASS 10.0	27270910
ECLASS 11.0	27270910
ECLASS 12.0	27270910
ECLASS 13.0	27270910
ECLASS 14.0	27270910
ETIM 5.0	EC002549
ETIM 6.0	EC002549
ETIM 7.0	EC002549
ETIM 8.0	EC002549
ETIM 9.0	EC002549

Technical drawing of a mechanical assembly, showing a side view and two end views. The side view is labeled with dimensions: 100, 67, 29, 54,8, 51,5, 18, 35,4, 77, 15, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. The end views are labeled with dimensions: 100, 67, 29, 54,8, 51,5, 18, 35,4, 77, 15, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. The drawing includes labels R, T, F, G, and A. The side view shows a central section with a dashed line and a dimension of 100. The end views show the profile of the assembly with dimensions 100, 67, 29, 54,8, 51,5, 18, 35,4, 77, 15, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|------------------------|
| A | Odstęp wiązek 20 mm | L | Długość profilu 968 mm |
| B | Długość pola pomiarowego 950 mm | T | Nadajniki |
| F | Gwint M6 | R | Odbiorniki |
| G | Rowek mocujący | Y | 5 mm |

Rysunki wymiarowe



Przylącze elektryczne

Przylącze 1

Funkcja	Interfejs konfiguracyjny
	Połączenie z nadajnikiem
	Sygnał IN
	Sygnał OUT
	Zasilanie napięciem
Rodzaj przylącza	Wtyczki okrągłe
Rozmiar gwintu	M12
Typ	male
Materiał	Metal
Liczba pinów	8 -pin
Kodowanie	Z kodowaniem A

Pin Obsadzenie pinów

1	V+
2	I/O 1
3	GND
4	IO-Link
5	I/O 2
6	RS 485 Tx-
7	RS 485 Tx+
8	FE/SHIELD



Przylącze 2

Funkcja	BUS IN
	BUS OUT
Rodzaj przylącza	Wtyczki okrągłe
Rozmiar gwintu	M12
Typ	female
Materiał	Metal
Liczba pinów	5 -pin
Kodowanie	Z kodowaniem A

Przylącze elektryczne

Pin	Obsadzenie pinów
1	FE/SHIELD
2	n.c.
3	CAN GND
4	CAN H
5	CAN L



Obsługa i wskazanie

LED	Wskazanie	Znaczenie
1	zielony, światło ciągłe	Gotowość do pracy
	zielony, migające	Przyuczanie / błąd
2	żółty, światło ciągłe	Wolna ścieżka światła, z rezerwą funkcjonalną
	żółty, migające	brak rezerwy funkcjonalnej
	Wył.	Obiekt rozpoznany

Pasujące nadajniki

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50118634	CML730i-T20-950.A-M12	Nadajnik kurtyny świetlnej	Zasięg roboczy: 0,3 ... 9,5 m Przylącze: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, 5 -pin

Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: CML7XXi-YYZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFF

CML	Zasada działania Pomiarowa kurtyna świetlna
7XXi	Seria 720i: seria 720i 730i: seria 730i
Y	Rodzaj urządzenia T: nadajnik R: odbiornik
ZZ	Odstęp wiązek 05: 5 mm 10: 10 mm 20: 20 mm 40: 40 mm
AAAA	Długość pola pomiarowego [mm], zależnie od odstępu wiązki
B	Wyposażenie A: odgałęzienie złącza wtykowego osiowe A: odgałęzienie złącza wtykowego po tylnej stronie
CCC	Interface L: IO-Link /CN: CANopen /PB: PROFIBUS /PN: PROFINET /CV: analogowe wyjście prądu i napięcia /D3: RS 485 Modbus

Kod artykułu

DDD	Wypożyczenie specjalne -PS: Power Setting
EEE	Przylączy elektryczne M12: okrągły łącznik wtykowy M12
FFF	-EX: ochrona przeciwwybuchowa

Wskazówka



Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze www.leuze.com.

Wskazówki



Przestrzegać użytkowania zgodnego z przeznaczeniem!



- Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.
- Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.
- Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku aplikacji UL:



- W aplikacjach UL dopuszczalne jest używanie wyłącznie w obwodach prądowych Class 2 zgodnie z NEC (National Electric Code).
- These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/ CYJV7 or PVVA/PVVA7)

Akcesoria

Technologia połączeniowa – kable przyłączeniowe

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50132079	KD U-M12-5A-V1-050	Kabel przyłączeniowy	Przylączy 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin Wtyczka okrągła, LED: Nie Przylączy 2: otwarty koniec Ekranowane: Nie Długość przewodu: 5.000 mm Materiał płaszcz: PVC

Technologia połączeniowa – kable łączące

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50129781	KDS DN-M12-5A-M12-5A-P3-050	Kabel łączący	Przeznaczony dla interfejsu: DeviceNet, CANopen Przylączy 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin Przylączy 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin Ekranowane: Tak Długość przewodu: 5.000 mm Materiał płaszcz: PUR

Akcesoria

Technologia połączeniowa – przewody rozdzielcze Y

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50118183	K-Y1 M12A-5m-M12A-S-PUR	Kabel łączący	Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 3: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 8 -pin Ekranowane: Tak długość przewodu ramienia 1: 5.000 mm długość przewodu ramienia 2: 150 mm Materiał płaszczka: PUR
	50118185	K-YCN M12A-M12A-S-PUR	Kabel łączący	Przeznaczony dla interfejsu: CANopen Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 3: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin Ekranowane: Tak długość przewodu ramienia 1: 250 mm długość przewodu ramienia 2: 350 mm Materiał płaszczka: PUR

Technologia połączeniowa – oporniki terminalne

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50040099	TS 01-5-SA	Wtyczka terminalna	Przeznaczony dla: DeviceNet, CANopen Funkcja: Terminowanie magistrali Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin

Technika zamocowań – kątowniki mocujące

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50142900	BT 700M.5-2SET	Zestaw elementów mocujących	Wersja elementu mocującego: Montaż za pomocą kątownika Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe otwór podłużny T Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany, Wpust przesuwany Rodzaj elementu mocującego: sztywne Materiał: Stal

Usługi

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	S981001	CS10-S-110	Wsparcie przy uruchomieniu	Szczegóły: Realizacja na miejscu zgodnie z życzeniem klienta, czas trwania maks. 10 godzin. Warunki: Urządzenia i kable przyłączeniowe są już zamontowane, cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu.
	S981005	CS10-T-110	Szkolenie produktowe	Szczegóły: Ort und Inhalt nach Absprache, Dauer max. 10 Stunden. Warunki: Cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu.

Akcesoria

Wskazówka



☞ Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Pobieranie strony ze szczegółami artykułów.